(11) **EP 1 335 110 A1** 

(12)

# **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(43) Veröffentlichungstag:13.08.2003 Patentblatt 2003/33

(51) Int CI.7: **F01D 1/02**, F01D 1/04

(21) Anmeldenummer: 02002719.9

(22) Anmeldetag: 06.02.2002

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

Benannte Erstreckungsstaaten:

AL LT LV MK RO SI

(71) Anmelder: SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT 80333 München (DE)

(72) Erfinder:

- Klaus, Gerhard 46485 Wesel (DE)
- Stephan, Ingo 02826 Görlitz (DE)

# (54) Strömungsmaschine mit Hochdruck- und Niederdruck-Schaufelbereich

(57) Die vorliegende Erfindung betrifft eine Strömungsmaschine 1, die ein Außengehäuse 2 mit einem drehgelagerten Rotor 3 mit drei Schaufelbereichen (4, 5+6, 7) aufweist. Die Schaufelbereiche sind in einen inneren Schaufelbereich (5+6) und zwei äußere Schaufelbereiche (4, 7) aufgeteilt, wobei die beiden äußeren Schaufelbereiche (4, 7) nach außen zum Außengehäu-

seende hin zeigen. Die Strömungsmaschine 1 weist eine oder mehrere Auslassöffnungen 14 auf, über die das Strömungsmedium in zwei Teilströme 18, 33 aufgeteilt wird. Die beiden Teilströme 18, 33 strömen anschließend durch die jeweiligen äußeren Schaufelbereiche 4, 7. Die vorliegende Erfindung betrifft weiter ein Verfahren zum Betrieb einer Dampfturbine.

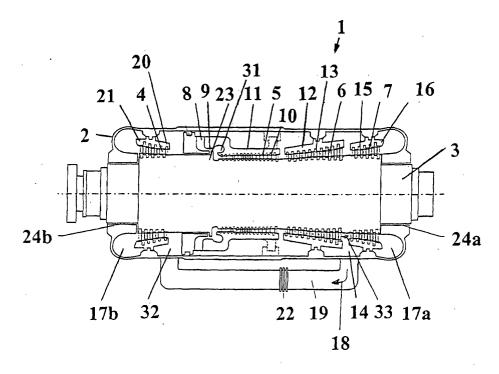


FIG 1

#### Beschreibung

**[0001]** Die Erfindung betrifft eine Strömungsmaschine, die ein Gehäuse mit einem drehgelagerten Rotor mit drei Schaufelbereichen aufweist, die strömungstechnisch verbunden sind. Sie betrifft weiter ein Verfahren zum Betrieb der vorgenannten Strömungsmaschine als Dampfturbine.

[0002] Bekannte Strömungsmaschinen die einen Hochdruckdampf- und Niederdruckdampfbereich aufweisen, können eingehäusig oder zweigehäusig aufgebaut sein. In 1997P03012 DE sind solche Strömungsmaschinen, insbesondere Dampfturbinen dargestellt. Die zweigehäusige Ausführung gehört nicht zum technischen Gebiet der vorliegenden Erfindung und wird daher nicht weiter dargestellt. Die eingehäusige Ausführung besteht aus einem Rotor mit zwei einflutigen Schaufelbereichen die zu den jeweiligen Gehäuseenden weisen. Ein Schaufelbereich wird als Hochdruckdampf-Schaufelbereich ausgeführt und ein anderer Schaufelbereich als Niederdruckdampfbereich. Einströmender Frischdampf strömt in axialer Richtung zunächst durch den Schaufelbereich des Hochdruckdampf-Schaufelbereichs. Von dort gelangt der nunmehr teilweise entspannte Dampf über eine Leitung zum Mitteldruckdampf-Schaufelbereich.

[0003] Im Hochdruck-, Mitteldruckbereich nimmt das spezifische Volumen bei konstantem Massenstrom im Verlauf der Expansion verhältnismäßig gering zu. Ab dem Übergangsbereich zwischen Mitteldruck und Niederdruck (ca. 2 bis 3 bar) nimmt das spezifische Dampfvolumen stark zu, der Volumenstrom und damit die benötigte Strömungsfläche gleichfalls. Die Realisierung der Strömungsfläche stößt auf physikalische Grenzen (z.B. Festigkeit) und erfordert einen großen Bauaufwand.

[0004] Nachteilig bei diesen bekannten Ausführungsformen mit Hochdruck-Expansionsbereich ist das Anliegen von Heißdampf am Inneren eines Turbinenendes. Zur Reduzierung des austretenden Dampfes aus der Turbine zwischen Außengehäuse und Rotor werden mehrere Dichtschalen angeordnet. Der energiereiche Dampf zwischen den Dichtschalen wird teilweise in Beschaufelungsbereiche mit niedrigerer Temperatur zur thermodynamischen Prozessoptimierung rückgeführt. Dabei führt die Dichtschalendampf-Einleitung in die Beschaufelungsbereiche zur einer am Gehäuseumfang unsymmetrischen Gehäuseerwärmung, die thermische Spannungen und Verformungen zur Folge hat, d.h. ein Verziehen des Gehäuses, das unter Umständen zu einem Anstreifen von Schaufeln am Gehäuse führen kann.

**[0005]** Der vorliegenden Erfindung liegt deshalb die Aufgabe zugrunde, eine eingehäusige Strömungsmaschine so zu entwerfen, dass keine Rückführung von Dichtschalendampf hinsichtlich einer thermodynamischen Prozessoptimierung notwendig ist.

[0006] Eine weitere Aufgabe der vorliegenden Erfin-

dung ist es, ein Verfahren zum Betrieb einer Dampfturbine anzugeben.

[0007] Erfindungsgemäß wird die auf die Strömungsmaschine gerichtete Aufgabe dadurch gelöst, dass die Strömungsmaschine ein Außengehäuse aufweist, in dem ein Rotor mit drei Schaufelbereichen drehgelagert ist, wobei einer der Schaufelbereiche ein innerer Bereich ist und die anderen äußere Bereiche sind, durch die im Betrieb ein Strömungsmedium entlang einer jeweiligen Strömungsrichtung strömt, wobei der innere Schaufelbereich von den äußeren Schaufelbereichen entlang des Rotors eingeschlossen ist und die Strömungsrichtungen in den äußeren Schaufelbereichen zueinander entgegengesetzt und vom inneren Schaufelbereich weggerichtet sind.

[0008] Durch diese Konfiguration wird erstmals der Vorteil ausgenutzt, dass durch die oben beschriebene Anordnung der Schaufelbereiche ein ausströmendes Strömungsmedium mit nahezu identischen Kenngrößen wie Druck, Temperatur und Volumenstrom an den Außengehäuseenden austritt. Durch die niedrigen Austrittsparameter des Dampfes an den beiden Gehäuseenden ist die Anordnung von Dichtschalensystemen mit Dichtschalendampfrückführung in den Beschaufelungsbereich nicht erforderlich. Eine am Gehäuseumfang unsymmetrische Erwärmung durch Dichtschalendampf-Einleitung ist ausgeschlossen.

[0009] Die kompakte Ausführung der Strömungsmaschine führt zu weiteren Vorteilen in der Fertigung, die zu Material- und Zeitersparnissen führen. Die Material- und Zeitersparnis lässt sich unter anderem auf eine Ausführung der Bauteile in verkleinerter Form zurückführen. Die Verwendung von weniger Material führt zu Bauteilen geringerer Masse und dadurch zu besseren Anfahr- und Betriebsverhalten, insbesondere die Verkleinerung der letzten Schaufelstufen ist hier vorteilhaft. [0010] Durch die geringere Masse ändert sich das Trägheitsmoment des Rotors. Dadurch verkürzt sich die Anfahrzeit.

[0011] In vorteilhafter Weiterbildung wird das Strömungsmedium nach Durchströmung des inneren Schaufelbereichs über einen Rückströmkanal in zwei Teilströme getrennt. Einer der Teilströme strömt durch den Rückströmkanal.

[0012] Vorteilhaft ist es, den Rückströmkanal mit einem Axial-Kompensator zur Kompensation von thermischen Ausdehnungen auszustatten. Dadurch werden temperaturbedingte Außengehäusespannungen vermieden. Der Axial-Kompensator kann beispielsweise aus einem Balg oder ähnlichem bestehen.

[0013] Das Auftreffen des Strömungsmediums auf die rotierenden Schaufelbereiche führt zu einer in axialer Richtung wirkenden Kraft. Diese Kraft wird Axialschub genannt. Zum Ausgleich des Axialschubs wird in vorteilhafter Weiterbildung der Rotor mit einem vor dem ersten Schaufelbereich angebrachten Wellenabsatz ausgeführt.

Ein wesentlicher Vorteil entsteht hierbei durch die ein-

fache kostengünstige Integration im Gehäuse.

**[0014]** Zur Reduzierung von Leckagen zwischen den Außengehäuseenden und dem Rotor werden Dichtschalen mit Labyrinthdichtungen o.ä. angeordnet.

[0015] Die Strömungsmaschine weist bevorzugt einen Einströmbereich auf, in dem das Strömungsmedium in einem anschließenden Expansionsbereich durch eine Regelstufe entspannt wird. Der Druck des Strömungsmediums im Expansionsbereich wird durch eine Regelstufe auf einen Radraumdruck entspannt. Durch diese Regelungsmethode ist eine schnelle und präzise Regelungsmöglichkeit der Strömungsmaschine gegeben und führt zu einem guten Betriebsverhalten.

**[0016]** Eine vorteilhafte Weiterführung ist die Ausführung der Strömungsmaschine als Dampfturbine.

[0017] Die Strömungsmaschine kann vorteilhaft ausgeführt werden als Axialverdichter.

[0018] Die auf das Verfahren gerichtete Aufgabe wird erfindungsgemäß gelöst durch die Beschreibung eines Verfahrens zum Betrieb einer Dampfturbine. Die Dampfturbine ist mit einem drehgelagerten Rotor mit drei Schaufelbereichen ausgeführt, wobei einer der Schaufelbereiche ein innerer Bereich ist und die anderen äußere Bereiche sind, durch die im Betrieb ein Strömungsmedium entlang einer jeweiligen Strömungsrichtung strömt, wobei der innere Schaufelbereich von den äußeren Schaufelbereichen entlang des Rotors eingeschlossen ist und das Strömungsmedium nach Durchströmung des inneren Schaufelbereichs in zwei Teilströme aufgeteilt wird. Nach der Aufteilung in.die zwei Teilströme strömt der eine Teilstrom durch einen äußeren Schaufelbereich, und der andere Teilstrom durch den anderen Schaufelbereich.

**[0019]** Im folgenden wird die Erfindung anhand von Ausführungsbeispielen näher erläutert, die in schematischer Weise in den Zeichnungen dargestellt sind.

**[0020]** Für gleiche und funktionsidentische Bauteile werden durchgehend dieselben Bezugszeichen verwendet. Dabei zeigt:

Figur 1 einen schematischen Längsschnitt durch eine Strömungsmaschine;

Figur 2 eine Darstellung der prinzipiellen Funktionsweise einer Turbine und eines Axialverdichters.

[0021] Fig. 1 zeigt einen schematischen Längsschnitt durch eine Strömungsmaschine 1 mit einem Außengehäuse 2, mehreren Innengehäusen 11, 12, 16, 21 und einem Rotor 3. Auf dem Rotor 3 sind vier Schaufelbereiche 4, 5, 6, 7 angeordnet. Die vier Schaufelbereiche sind in diesem Ausführungsbeispiel in zwei innere 5, 6 und zwei äußere Schaufelbereiche 4, 7 aufgeteilt. Die beiden äußeren Schaufelbereiche 4, 7 sind zueinander entgegengerichtet angeordnet und weisen von den inneren Schaufelbereichen 5, 6 weg. Vor dem ersten inneren Schaufelbereich 5 ist im Außengehäuse eine Einströmöffnung 8 enthalten. Von der Einströmöffnung 8 ausgehend in Richtung des ersten inneren Schaufelbe-

reichs 5 ist eine Regelstufe 9 angebracht. Nach der Regelstufe 9 folgt in Richtung des ersten inneren Schaufelbereichs 5 ein Expansionsbereich 31. Im aufgeführten Ausführungsbeispiel sind im ersten inneren Schaufelbereich 5 Leitschaufeln 10 am Innengehäuse 11 angebracht. Auf dem ersten inneren Schaufelbereich 5 folgt ein weiterer innerer Schaufelbereich 6. Im zweiten inneren Schaufelbereich 6 sind weitere Leitschaufeln 13 an einem weiteren Innengehäuse 12 angebracht. Zwischen den zweiten inneren Schaufelbereich 6 und einem äußeren Schaufelbereich 7 sind eine oder mehrere Auslassöffnungen 14 enthalten. Am äußeren Schaufelbereich 7 sind weitere Leitschaufeln 15 an einem weiteren Innengehäuse 16 fixiert.

[0022] Zwischen einem weiteren äußeren Schaufelbereich 4 und des Einströmbereichs 8 befindet sich eine Einströmöffnung 32 im Außengehäuse 2, die strömungstechnisch über einen Rückströmkanal 19 mit der Auslassöffnung 14 verbunden ist. Im Bereich des äußeren Schaufelbereichs 4 befinden sich weitere Leitschaufeln 20 in einem weiteren Innengehäuse 21.

**[0023]** Der Rückströmkanal 19 ist mit einem Axial-Kompensator 22 ausgestattet um thermische Spannungen zwischen dem Rückströmkanal 19 und dem Außengehäuse 2 auszugleichen.

[0024] Der Rotor 3 ist mit einem Wellenabsatz 23 ausgeführt, um den Axialschub des Rotors 3 auszugleichen

**[0025]** Zwischen dem Rotor 3 und dem Außengehäuse 2 sind Dichtschalen 24a und 24b angeordnet, um die Leckage aus der Strömungsmaschine zu reduzieren.

[0026] Im Betrieb strömt ein Strömungsmedium über die Einströmöffnung 8 in die Strömungsmaschine 1. Von dort gelangt das Strömungsmedium zu der Regelstufe 9, wo der Druck auf einen Radraumdruck entspannt wird. Anschließend strömt das Strömungsmedium durch den ersten Schaufelbereich 5. Im dargestellten Ausführungsbeispiel strömt das Strömungsmedium danach durch den zweiten Schaufelbereich 6. Nach diesem zweiten Schaufelbereich 6 wird das Strömungsmedium mittels einer oder mehrerer Öffnungen 14 in zwei Teilströme 18, 33 getrennt. Der Teilstrom 33 strömt durch den äußeren Schaufelbereich 7. Über den Rückströmkanal 19 strömt der zweite Teilstrom 18 in eine Einströmöffnung 32. Von dort strömt der Teilstrom durch den weiteren äußeren Schaufelbereich 4. Beide Teilströme gelangen nach der Durchströmung der äußeren Schaufelbereiche 4, 5 über Auslassöffnungen 17a, 17b aus der Strömungsmaschine 1.

[0027] Durch die Trennung des Strömungsmediums in zwei Teilströme 18, 33 und der dargestellten Anordnung der Schaufelbereiche 4, 5, 6 und 7 gelangen die einzelnen Teilströme des getrennten Strömungsmediums zu den äußeren Schaufelbereichen 4, 7 mit nahezu identischen Kenngrößen wie Druck, Temperatur und Volumenstrom. Ein Vorteil besteht dadurch in der symmetrischen Gehäuseerwärmung. Durch die niedrigen Zustandsgrößen des Strömungsmediums in diesen Be-

20

40

reichen treten geringere thermische Verformungen auf, die Betriebssicherheit der Strömungsmaschine nimmt zu.

Vorteilhaft ist die Ausführung von Dichtschalen zwischen Außengehäuse und Rotor zur Reduzierung der Leckage ohne Rückführung von Dichtschalendampf zwischen die Beschaufelungsbereiche.

**[0028]** Durch die kompakte eingehäusige Ausführung entstehen weitere Vorteile in der Fertigung und im Anfahr- und Betriebsverhalten. Dabei wird ausgenutzt, dass Material eingespart werden kann. Insbesondere können die letzten Schaufelstufen in kleineren Größen gefertigt werden.

**[0029]** In Fig. 2 ist das Wirkprinzip der erfindungsgemäßen Strömungsmaschine 1 dargestellt. Zum einen kann die Strömungsmaschine als Dampfturbine ausgeführt werden und zum anderen als Axialverdichter.

[0030] Bei einer Ausführung als Dampfturbine stellt sich das Wirkprinzip wie nachfolgend beschrieben dar. Über einen Dampferzeuger 25 gelangt Heißdampf 26 über eine Zuleitung 27 in ein Dampfturbineninneres 28. Nach Durchströmung durch die vorbeschriebenen Schaufelbereiche 4,5,6 und 7 im Dampfturbineninneren 28 wird der Heißdampf entspannt und strömt über eine Ausleitung 29 zu einem Kondensator 30. Die Rotation des Rotors 3 kann zur Erzeugung von elektrischer Energie verwendet werden.

[0031] Bei einer Ausführung als Axialverdichter stellt sich das Wirkprinzip wie nachfolgend beschrieben dar. Durch erzwungenes Drehen des Rotors 3 wird Atmosphärenluft oder ähnliches in einer Eintrittsöffnung 30a über eine Zuleitung 29a in ein Axialverdichterinneres 28a zugeführt. Im Axialverdichterinneren 28a wird die Atmosphärenluft durch ein im Vergleich zur Dampfturbine umgekehrte Richtung der Rotation des Rotors 3 und damit der vorbeschriebenen

**[0032]** Schaufelbereiche 4,5,6 und 7 verdichtet und gelangt über eine Leitung 27a hochverdichtet zu einem Ausgang 25a.

[0033] Bezugszeichenliste

- 1 Strömungsmaschine
- 2 Außengehäuse
- 3 Rotor
- 4 äußerer Schaufelbereich
- 5 innerer Schaufelbereich
- 6 innerer Schaufelbereich
- 7 äußerer Schaufelbereich
- 8 Einströmöffnung
- 9 Regelstufe
- 10 Leitschaufeln
- 11 Innengehäuse
- 12 Innengehäuse
- 13 Leitschaufeln
- 14 Auslaßöffnungen
- 15 Leitschaufeln
- 16 Innengehäuse
- 17a,b Auslaßöffnungen

- 18 zweite Teilstrom
- 19 Rückströmkanal
- 20 Leitschaufeln
- 21 Innengehäuse
- 22 Axial-Kompensator
  - 23 Wellenabsatz
  - 24a,b Dichtschalen
  - 25 Dampferzeuger
  - 26 Heißdampf
- 27 Zuleitung
- 28 Dampfturbineninneres
- 29 Ausleitung
- 30 Kondensator
- 31 Expansionsbereich
- 32 Einströmöffnung
- 33 erster Teilstrom

#### **Patentansprüche**

1. Strömungsmaschine mit einem Außengehäuse, in dem ein Rotor mit drei Schaufelbereichen drehgelagert ist, wobei einer der Schaufelbereiche ein innerer Bereich ist und die anderen äußere Bereiche sind, durch die im Betrieb ein Strömungsmedium entlang einer jeweiligen Strömungsrichtung strömt, wobei der innere Schaufelbereich von den äußeren Schaufelbereichen entlang des Rotors eingeschlossen ist.

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Strömungsrichtungen in den äußeren Schaufelbereichen zueinander entgegengesetzt und vom inneren Bereich weggerichtet sind.

2. Strömungsmaschine nach Anspruch 1,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass das Strömungsmedium nach Durchströmung des inneren Schaufelbereichs mit einem Rückströmkanal so auftrennbar ist, dass ein Teil des Strömungsmediums durch einen äußeren Schaufelbereich und ein zweiter Teil durch den anderen äußeren Schaufelbereich strömt.

3. Strömungsmaschine nach Anspruch 1 oder 2,

## 45 dadurch gekennzeichnet,

dass der Rückströmkanal mit einem Axial-Kompensator zur Kompensation einer thermischen Ausdehnung versehen ist.

 Strömungsmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 3.

#### dadurch gekennzeichnet,

**dass** zum Ausgleich des Axialschubs der Rotor mit einem vor dem inneren Schaufelbereich angebrachten Wellenabsatz ausgeführt ist.

 Strömungsmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 4,

55

5

20

## dadurch gekennzeichnet,

dass zur Reduzierung der Leckagen aus der Strömungsmaschine zwischen Rotor und Außengehäuse Dichtschalen angeordnet sind.

6. Strömungsmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 5 mit mindestens einem Einströmbereich für das Strömungsmedium und einen am Einströmbereich anschließenden Expansionsbereich,

dadurch gekennzeichnet,

dass der Druck des Strömungsmediums im Expansionsbereich durch eine Regelstufe auf einen Radraumdruck entspannbar ist.

- Strömungsmaschine nach einem der Ansprüche 1 15 bis 6, gekennzeichnet durch eine Ausführung als Dampfturbine.
- 8. Strömungsmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 6, gekennzeichnet durch eine Ausführung als Axialverdichter.
- 9. Verfahren zum-Betrieb einer Dampfturbine, die mit einem drehgelagerten Rotor mit drei Schaufelbereichen ausgeführt ist, wobei einer der Schaufelbereiche ein innerer Bereich ist und die anderen äußere Bereiche sind, durch die im Betrieb ein Strömungsmedium entlang einer jeweiligen Strömungsrichtung strömt, wobei der innere Schaufelbereich von den äußeren Schaufelbereichen entlang des Rotors eingeschlossen ist, gekennzeichnet durch, dass das Strömungsmedium nach Durchströmung des inneren Schaufelbereichs in zwei Teilströme aufgeteilt wird, wobei der eine Teilstrom durch einen äußeren Schaufelbereich strömt und der andere Teilstrom durch den anderen Schaufelbereich strömt.

40

45

50

55

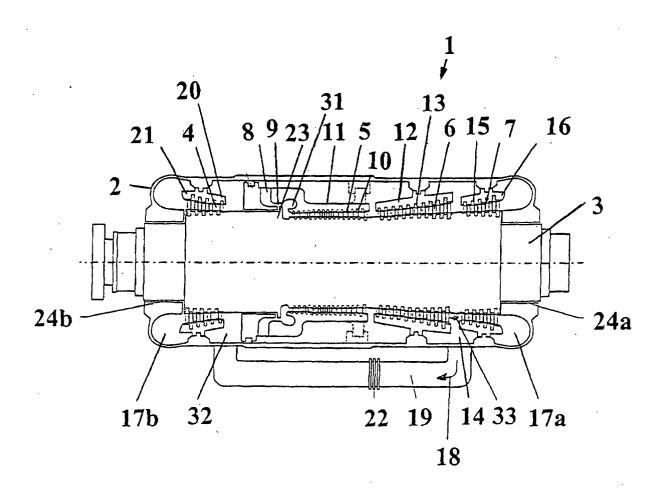
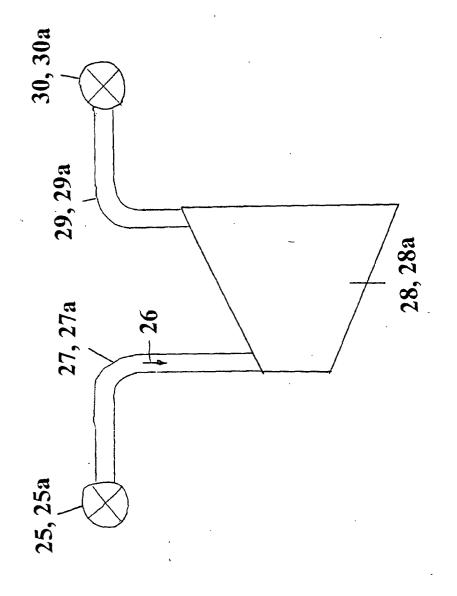


FIG 1



FIG



# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 02 00 2719

(-1	EINSCHLÄGIGE Kennzeichnung des Dokume	ents mit Angabe, soweit erforderlich	, Betrifft	KLASSIFIKATION DER	
Kategorie	der maßgebliche		Anspruch		
x	12. April 1917 (1917 * Seite 1, Zeile 5 -		1,2,7,9	F01D1/02 F01D1/04	
A	GB 102 741 A (MASCHI 14. Juni 1917 (1917- * Seite 1, Zeile 25 Abbildungen *	1,2,7,9			
A	DE 19 19 734 A (SIEM 5. November 1970 (19 * Seite 2, Zeile 4, * Seite 3, Zeile 1, Zeile 12, Absatz 1 * * Abbildungen *	970-11-05) Absatz 3 - Zeile 14 : Absatz 5 - Seite 4,	4,6,7		
A	US 4 027 996 A (KELL 7. Juni 1977 (1977-0 * Spalte 2, Zeile 42 * * Zusammenfassung; A	1	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.CI.7) FO1D FO4D		
A	CH 527 364 A (PELLAU 31. August 1972 (197 * Spalte 2, Zeile 5 Abbildungen 1,2 * * Spalte 3, Zeile 42	8	1 040		
A	FR 813 337 A (RATEAL 31. Mai 1937 (1937-0 * Seite 2, Zeile 95 * Abbildung 5 *		8		
Der vo	rliegende Recherchenbericht wur	de für alle Patentansprüche erstellt			
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer	
	DEN HAAG	4. Juli 2002	0,	Shea, G	
X : von Y : von and A : tech	ATEGORIE DER GENANNTEN DOKL besonderer Bedeutung allein betracht besonderer Bedeutung in Verbindung eren Veröffentlichung derselben Kateg intschriftliche Offenbarung	E : ätteres Patei nach dem Ar mit einer D : in der Anme orie L : aus anderen	ntdokument, das jen nmeldedatum veröft ldung angeführtes I Gründen angeführ	fentlicht worden ist Dokument	

# ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 02 00 2719

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

04-07-2002

	lm Recherchenbe eführtes Patentdo		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) Patentfam	der ilie	Datum der Veröffentlichung
GB	100369	Α		KEINE			
GB	102741	Α		KEINE			
DE	1919734	A	05-11-1970	DE BE CH FR NL	1919734 747926 504617 2040011 7003766	A1 A A5	05-11-1970 31-08-1970 15-03-1971 15-01-1971 30-09-1970
US	4027996	A	07-06-1977	DE AT CH FR GB IT JP JP JP NL SE SE	2435153 328475 592806 2279926 1508364 1039211 1167265 51034302 57036401 7507012 395929 7508138	A A5 A1 A B C A B A B	12-02-1976 15-02-1979 15-11-1977 20-02-1976 26-04-1978 10-12-1979 08-09-1983 24-03-1976 04-08-1982 26-01-1976 29-08-1977 23-01-1976
СН	527364	Α	31-08-1972	KEINE			
FR	813337	A	31-05-1937	KEINE			

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82